



Alpine Status

HDS-990 **Hi-Res Audio Media Player**

QUICK REFERENCE GUIDE
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA
快速参考指南

EN

FR

ES

CS

Instructions

Warning

Points for Safe Use

- Please read this manual carefully before using the machine and system components. This manual contains instructions on how to use this product safely and effectively. If failure to follow the instructions in this manual causes malfunctions, Alpine will not assume any responsibility.
- This manual uses various icons to explain how to use this product safely, and reminds you to pay attention to the dangers that may be caused by improper connection and operation. The meaning of these icons will be explained below. A complete understanding of the meaning of these icons is very important for the correct use of this manual and this system.



Warning

- It is very dangerous to operate this system while driving. The user should stop before operating the software.
- Road conditions and laws take precedence over the information displayed on the map: When driving, you should abide by actual traffic restrictions and conditions.
- This software is specially designed for this machine and cannot be used in combination with other hardware.



Warning

This symbol indicates important instructions. Failure to heed these instructions can result in serious injury or even death.

Do not use any features that will distract you while driving

Any function that affects your concentration should only be used after the car has come to a complete stop. To use these functions, please park

your vehicle in a safe place first. Otherwise, an accident may result.

Do not disassemble or modify

Otherwise, it may cause an accident, fire or electric shock.

The volume must be maintained at a level where the noise outside the car can be heard while driving

Inaudible emergency vehicle sirens and road warning signals (train intersections, etc.) are very dangerous and may cause accidents. In addition, excessive volume may cause hearing loss.

This product is only suitable for cars with 12V negative grounding

Otherwise, it may cause a fire and other accidents.

Small objects such as bolts or screws should be kept out of the reach of children

Swallowing small objects may cause serious injury. Once swallowed by mistake, please immediately medical.

When replacing the fuse, you must choose a fuse with the correct ampere value

Otherwise, it may cause a fire or electric shock.

Do not block the ventilation holes or heat sink

Otherwise, it may cause internal heat build-up and may cause a fire.

This product can only be used in 12V mobile applications

If used in non-designed applications, it may cause fire, electric shock or other injuries.

Make the correct connection

If it is not connected properly, it may cause fire or product damage.

Before wiring, disconnect the cable from the negative terminal of the battery

Otherwise, it may cause electric shock or injury due to electrical short circuit.

Do not let the cable be entangled with surrounding objects

Arrange the wires and cables in accordance with the requirements of the manual to prevent them from becoming obstructive while driving. Cables or wires that obstruct or hang on the steering wheel, shift lever, brake pedal, etc. are extremely dangerous.

Do not splice cables

Do not cut the cable insulation to supply power to other equipment. Otherwise, the current carrying capacity of the wire will be exceeded, resulting in fire or electric shock.

Do not damage the pipe or wiring when drilling

When drilling holes in the chassis for installation, be careful not to touch, damage or obstruct the pipes, fuel lines, fuel tanks or wires. If you don't pay attention, it can cause fire.

Do not use bolts or nuts in brakes or steering systems for grounding connections

Never use bolts or nuts used in brakes or steering systems (or any other safety-related systems) or fuel tanks for installation or grounding connections. The use of such parts will cause the car controller to fail, resulting in fire and so on.

Do not install on the steering wheel or gear lever, etc., which may hinder the operation of the car

Otherwise, it will obstruct the front line of sight or obstruct moving parts, etc., causing serious accidents.

**Notice**

This symbol indicates important instructions. Failure to heed these instructions may result in injury or major property damage.

When there is a problem, please stop using it immediately

Otherwise, it may cause personal injury or damage to the product. Please return this product to an authorized Alpine dealer or the nearest Alpine service center for repair.

Ask professionals for wiring and installation

The wiring and installation of this product require

professional skills and experience. For safety reasons, please contact the dealer where you purchased the product for installation.

Use designated accessories and install securely

Make sure to use only designated accessories. The use of non-designated parts may cause internal damage to the device, or it may not be securely installed in place. This can cause parts to loosen and cause danger or product failure.

Arrange the wires to avoid crimping or being squeezed by sharp metal edges

The arrangement of wires and cables should be far away from moving parts (such as seat tracks) or sharp edges or corners. This will avoid crimping and damage to the wires. If the wiring passes through a metal hole, a rubber gasket should be used to prevent the wire insulation from being cut by the edge of the metal hole.

Do not install in high humidity or dusty locations

Avoid installing the device in a location with high humidity or dust. Moisture or dust invades the device and can cause product failure.

**Precautions**

Product cleaning

Please use a dry soft cloth to clean the product regularly. If the dirt is difficult to remove, soak a soft cloth with water only. Any other solvent may dissolve.

Temperature

Before turning on the machine, please make sure that the temperature in the car is between +60°C and -20°C.

Maintain

If you encounter a problem, do not repair it yourself. Please return this product to an authorized Alpine dealer or the nearest Alpine service center for repair.

Installation location

- This machine cannot be installed in any of the following places:
- Near direct sunlight and heat sources
- Places with high humidity and near water sources
- Dusty places
- Locations subject to severe vibration



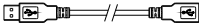
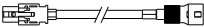
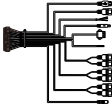



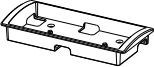


Copyright Notice

The Bluetooth® word mark and logo are registered trademarks held by Bluetooth SIG, Inc. Alpine Electronics has obtained permission to use the word mark and logo, and other trademarks and trade names belong to their respective owners.

EN

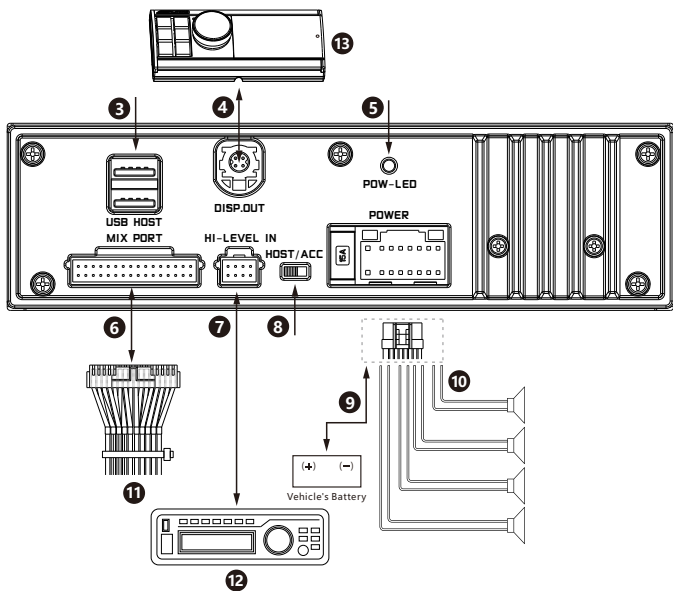
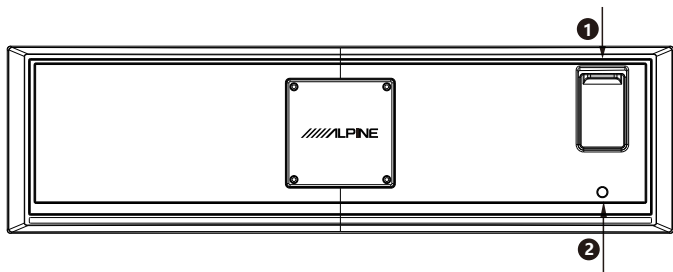
*Appropriate recycling channels should be adopted for the disposal of electronic products to reduce electronic waste pollution.

Accessory List

<p>Power Cable</p> 	<p>High Level Input Cable</p> 	<p>USB Extension Cable (1.5 m)</p> 
<p>Commander Extension Cable (2.5 m)</p> 	<p>Multiple Line Cable</p> 	<p>Mounting Brackets ×4</p> 
<p>Self-tapping Screw ×20</p> 	<p>Machine Screw ×8</p> 	<p>Commander Case</p> 
<p>Commander</p> 	<p>Main Unit</p> 	

Connections and Functions

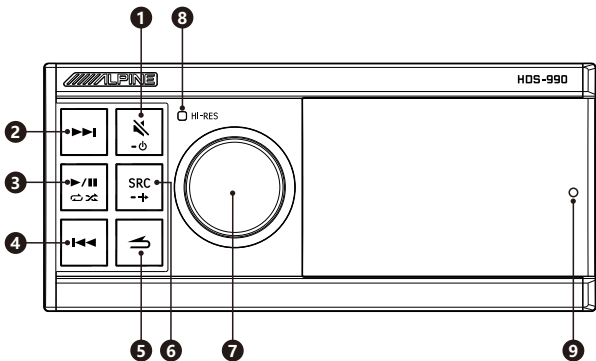
EN



Connections and Functions

- 1 Front USB Connector**
Used to connect U disk, mobile hard disk or USB HUB.
- 2 Reset Button**
Press and hold for 3 seconds to restart the host.
- 3 Rear Double USB Connector**
Connect the USB or mobile hard disk through the attached USB extension wire.
- 4 Commander Connector**
It can be connected to the controller for play control, volume adjustment, and audio source selection.
- 5 Power Indicator**
The power-on light is always on, and the power-off light is off.
- 6 Multiple Line connector**
Including 1 set of 3.5mm socket audio input interface, 3 sets of RCA audio output interface, optical output interface, coaxial output interface, square control interface, Alpine system matching interface (for DSP product connection) and USB 2.0 interface.
- 7 High Level Input Connector**
Connect to the power output of the car audio player.
- 8 Input Select Switch**
When dialed to the "ACC" end, ACC starts the machine; when dialed to the "HOST" end, the high level input signal FL-/FL+ starts the machine.
- 9 Power Output Connector**
Connect the car battery.
- 10 Speaker Output**
Connect speakers
- 11 Multiple Line**
External function expansion interface.
- 12 Car Audio Player**
Connect the car audio player.
- 13 Commander**
System expansion interface.

Location of Controls



1 Key

Short press to mute; long press for more than 2 seconds to shut down.

*You can press any key to boot.

2 Key

USB: Short press to select the next song; long press for more than 2 seconds to fast forward.

Bluetooth audio: select the next song.

3 Key

Short press to switch pause/play; long press for more than 2 seconds to switch random play/single cycle.

4 Key

USB: Short press to select the previous song; long press for more than 2 seconds to rewind.

Bluetooth audio: select the previous song.

5 Key

Return to the previous level.

6 Key

Short press to select the main audio source: USB, Bluetooth audio, high level or AUX (the default is USB); long press for more than 2 seconds to turn on/off the mixing mode.

7 Rotary Encoder

Main interface: Rotate left and right to adjust the volume; short press to enter the song list; long press for more than 2 seconds to enter the setting interface.

Setting interface or song list: Short press to confirm the selection.

8 Hi-Res Indicator

The light is only on when the Hi-Res quality song is currently playing, and the light is not on in other quality songs.

9 Remote Control Sensor

Specifications

Performance		
Power Output	Rated: 4Ω, 14.4V, 1kHz, 10%THD	4CH×25W
	Maximum: 4Ω, 14.4V, 1kHz, 10%THD	4CH×50W
THD+N	RCA: 14.4V, 4Ω, 1W, A-wt	≤0.03%
S/N (RCA)	RCA: 14.4V, 1kHz, A-wt, 1%THD	≥98dB
Input Voltage	High level: 14.4V, 1kHz, 1%THD	32Vpp
	RCA: 14.4V, 1kHz, 1%THD	8Vpp
Output Voltage	High level: 14.4V, 1kHz, 1%THD	28
	RCA: 14.4V, 1kHz, 1%THD	12Vpp
Input/Output Sensitivity(RCA)	14.4V, 1kHz, 1%THD	1:1.5 (no power amplification)
Frequency Response	14.4V, 1W, 4Ω	20Hz ~ 40kHz (±1.5dB)
Channel Separation	14.4V, 1kHz, A-wt	≥80dB
Noise	RCA	9uVrms
	High level	58uVrms
Dynamic Range		≥100dB
General		
Input Resistance	High level	240Ω
	RCA	10kΩ
Output Resistance	RCA	51Ω
System Sampling Rate		192kHz/32bit
Operating Voltage		9~16V
Quiescent Current		≤3mA (not on state)
Standby Power Consumption		≤0.1W
REM Start Input		High level (FL+/FL-), ACC optional
REM Start Output		12V (0.2A)
Boot Time		15s
Ambient Temperature		-20~70°C
Storage Temperature		-40~85°C
Net Weight		0.77kg
Host Size	Length	178mm
	Width	143.6mm
	High	50mm
Music Player		
Interface		USB 2.0
Capacity		Maximum Support 2TB
Maximum Power Consumption		1.5A
File System		FAT16/32, NTFS, exFAT
The maximum number of songs that can be played		10,000 Songs
Mp3 Decoding		MPEG Audio Layer-3
WMA Decoding		Windows Media™ Audio
AAC Decoding		“.M4a” File in ACC-LC format
WAC Decoding		MPDG Audio Layer-4
FLAC Decoding		Wave Sound File
APE Decoding		Free Lossless Audio Codec
DSD Decoding		Mokey,s Audio
Bluetooth Supports Audio Formats		ACC/SBC/APTX HD/LDAC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes RSS exemptées de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable. Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 du cnr - 102 et conformité avec rss 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs rf et la conformité.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20cm entre le radiateur et votre corps.

操作说明

警告

安全使用要点

- 在使用本机及系统部件之前，请仔细阅读本手册。本手册中含有如何安全有效使用本产品的说明。如未遵照本手册中的说明而导致故障问题，阿尔派公司不承担任何责任。
- 本手册运用各种图示向您说明如何安全使用本产品，并提醒您注意连接和操作不当可能造成的危险。下文将说明这些图示的含义。完全理解这些图示的含义，对正确运用本手册和本系统而言非常重要。



警告

- 开车时操作本系统是非常危险的。用户应当先停车，再对软件进行操作。
- 路况和法规优先于地图上显示的信息：驾驶时，应遵守实际交通限制和情况。
- 本软件专门为本机设计，不能/不得与其他硬件结合使用。



警告

本符号表示重要说明。如未注意这些说明，会导致严重受伤甚至死亡。

请勿使用会使您驾驶时分心的任何功能

任何影响您注意力的功能应仅在汽车完全停下后使用。如要使用这些功能，请先把车辆停放在安全地带。否则可能会导致意外事故。

请勿拆卸或改装

否则可能会导致意外事故、火灾或触电。

驾驶中必须将音量保持在还能听到车外噪声的水平。听不清紧急车辆报警声和道路警告信号（火车交叉口等）是非常危险的，并可能会导致事故发生。另外，音量过大还可能会导致听力损伤。

本产品只适用于12伏负极接地的汽车

否则可能会引起火灾等事故。

螺栓或螺丝等小物体应放在儿童不易触及的地方

吞下小物体可能导致严重伤害。一旦误吞，请立即就医。

更换保险丝时，须选用正确安培值的保险丝

否则可能引起火灾或电击。

请勿阻塞通风孔或散热板

否则可能导致内部积热并且可能引起火灾。

本产品仅可用于12V移动应用

如用于非设计应用，可能导致火灾、电击或其它伤害。

进行正确连接

如果没有正确连接，则会导致失火或产品损坏。

在接线之前，从电池负极端子断开电缆

否则会因为电气短路导致电击或受伤。

请勿让电缆缠绕在周围物体上

按照手册要求排布电线电缆，以防驾驶时成为阻碍。妨碍或悬挂在方向盘、变速杆、制动踏板等地方的电缆或电线会极其危险。

请勿拼接电缆

切勿剪开电缆绝缘，为其他设备供电。否则会超出电线的电流承载能力，导致失火或电击。

在钻孔时请勿损坏管道或接线

在底盘钻孔以便安装时，注意不要接触、损坏或阻碍管道、燃油线路、油箱或电线。如果不注意，会导致失火。

请勿使用制动器或转向系统中的螺栓或螺母进行接地连接

切勿将制动器或转向系统（或任何其他安全相关系统）或油箱使用的螺栓或螺母用于安装或接地连接。使用此类零件会使汽车控制器失效，导致失火等。

请勿安装在方向盘或变速杆等可能妨碍汽车操作的位置

否则会妨碍前方视线或阻碍活动部件等，造成严重事故。



注意

本符号表示重要说明。如未注意这些说明，会导致受伤或重大财产损失。

出现问题时，请立即停止使用

否则可能会导致人身伤害或本产品损坏。请将本产品送回授权的Alpine经销商或附近的Alpine服务中心修理。

请专业人员进行配线和安装

本产品的配线和安装需要专业技术和经验。为了安全起见，请联系您所购买产品的经销商进行安装。

使用指定配件并进行牢固安装

确保仅使用指定配件。使用非指定零件会导致本设备内部损坏，或者无法牢固安装到位。这会造成零件脱落而导致危险或产品故障。

排布电线应避免卷曲或者被金属锐边挤压

电线电缆的排布应远离活动部件（例如座椅轨道）或者锐边或尖角。这样可以避免电线卷曲和损坏。如果布线通过金属孔，应使用橡胶垫圈，以防电线绝缘层被金属孔边刮破。

请勿安装在高湿度或多尘的位置

避免将设备安装在高湿度或多尘的位置。湿气或灰尘侵入设备，会导致产品故障。



注意事项

产品清洁

请使用干的软布定期清洁本产品。若污物较难清除，请仅用水将软布浸湿。其它任何溶剂都可能溶解。

温度

开启本机之前，请确保汽车中温度在 +60°C 和 -20°C 之间。

维修

如果您遇到问题，请勿自行修理。请将本产品送回到Alpine授权经销商或附近的Alpine服务中心修理。

安装位置



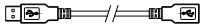
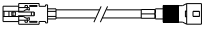
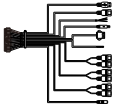
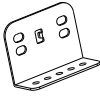


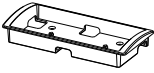

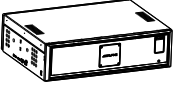
- 本机不可安装于下列任何场所：
- 阳光直射和热源附近
- 湿度很高的地方和水源附近
- 多尘场所
- 剧烈震动的场所

版权声明

Bluetooth® 的文字标记和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 所持有的注册商标，阿尔派电子对该当文字标记和徽标的使用均已获得许可，其他商标及其商号归属于其各自所有者。

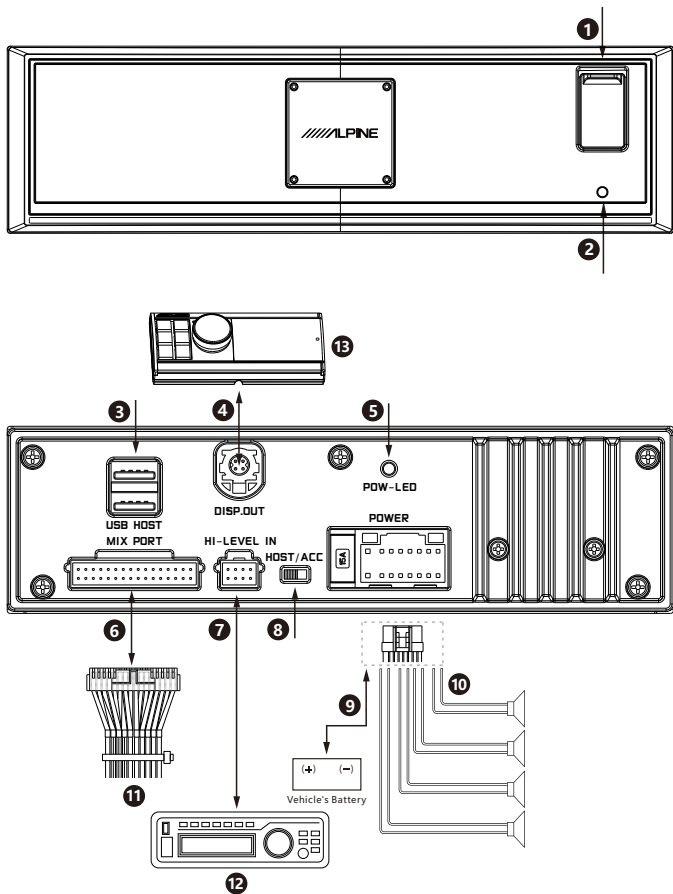
*电子产品的废弃应采取适当的回收渠道，以减少电子垃圾污染。

配件清单

电源线	高电平输入线	USB 延长线 (1.5 米)
		
控制器延长线 (2.5 米)	复合线	安装支架 × 4
		
自攻螺丝 × 20	机械牙螺丝 × 8	主机控制器托盘
		
线控器	主机	
		

CS

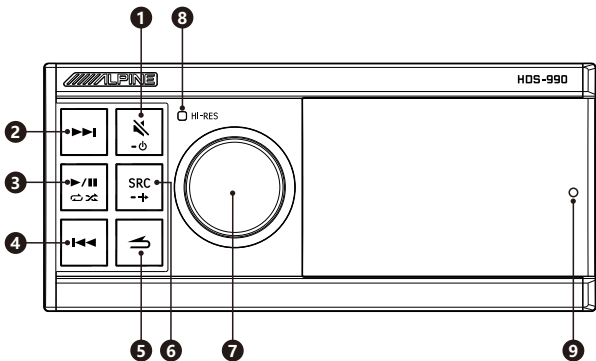
主机接口说明



主机接口及功能介绍

- 1 前USB接口**
用于连接U盘，移动硬盘或USB HUB。
- 2 Reset 开关**
按住3秒后重启主机。
- 3 后双USB接口**
通过附带的USB延长线连接U盘或移动硬盘。
- 4 控制器接口**
可通过连接控制器，进行播放控制、音量调节和音源选择等。
- 5 电源显示灯**
通电灯常亮，关机灯灭。
- 6 复合线接口**
包括1组3.5mm插座音频输入接口、3组RCA音频输出接口、光纤输出接口、同轴输出接口、方控接口、Alpine系统匹配接口（DSP产品连接用）和USB2.0接口。
- 7 高电平输入接口**
连接到车载CD/DVD机的功率输出。
- 8 输入选择开关**
拨至“ACC”端时，由ACC启动机器；拨至“HOST”端时，由高电平输入信号 FL-/FL+ 启动机器。
- 9 电源输出接口**
连接汽车电瓶。
- 10 高电平输出接口**
连接外置功放。
- 11 复合线**
外接功能拓展接口。
- 12 车载CD/DVD机**
连接车载CD/DVD机。
- 13 控制器**
系统拓展接口。

控制器说明



1 静音/关机按钮

短按静音；长按2秒以上关机。

*可以按任意键开机。

2 下一曲按钮

USB：短按选择下一曲；长按2秒以上快进。

蓝牙音乐：选择下一曲。

3 播放/暂停/随机按钮

短按切换暂停/播放；长按2秒以上切换随机播放/单曲循环。

4 上一曲按钮

USB：短按选择上一曲；长按2秒以上快退。

蓝牙音乐：选择上一曲。

5 返回按钮

返回上一层。

6 SRC按钮

短按选择主音源：USB、蓝牙音乐、高电平或AUX（默认为USB）；长按2秒以上开启/关闭混音模式。

7 旋钮按钮

主界面：左右旋转调节音量；短按进入歌曲列表；
长按2秒以上进入设置界面。

设置界面或歌曲列表：短按确定选择。

8 Hi-Res显示灯

仅当前播放Hi-Res格式歌曲时亮灯，其他格式时灯不亮。

9 遥控器感应窗

规格参数

性能		
功率输出	额定: 4Ω, 14.4V, 1kHz, 10%THD	4CH×25W
	最大: 4Ω, 14.4V, 1kHz, 10%THD	4CH×50W
总谐波失真	低电平: 14.4V, 4Ω, 1W, A-wt	≤0.03%
信噪比	低电平: 14.4V, 1KHz, A-wt, 1%THD	≥98dB
输入电压	高电平: 14.4V, 1KHz, 1%THD	32Vpp
	低电平: 14.4V, 1KHz, 1%THD	8Vpp
输出电压	高电平: 14.4V, 1KHz, 1%THD	28Vpp
	低电平: 14.4V, 1KHz, 1%THD	12Vpp
输入/输出灵敏度	14.4V, 1KHz, 1%THD	1: 1.5 (无功率放大)
频率响应	14.4V, 1W, 4Ω	20Hz ~ 40kHz(±1.5dB)
通道分离度	14.4V, 1KHz, A-wt	≥80dB
底噪	低电平	9uVrms
	高电平	58uVrms
动态范围		≥100dB
常规		
输入阻抗	高电平	240Ω
	低电平	10kΩ
输出阻抗	低电平	51Ω
系统采样率		192kHz/32bit
工作电压		9 ~ 16V
静态电流		≤3mA (不开机状态)
待机功耗		≤0.1W
REM启动输入		高电平 (FL+/FL-)、ACC可选
REM启动输出		12V (0.2A)
开机时间		15s
使用环境温度		-20~70°C
保存温度		-40~85°C
净重		0.77kg
主机尺寸	长	178mm
	宽	143.6mm
	高	50mm
音频播放		
接口		USB 2.0
容量		最大支持2TB
最大功耗		1.5A
文件系统		FAT16/32, NTFS, exFAT
最大可播放歌曲数 (前后USB内歌曲总数)		10000首
Mp3解码		MPEG Audio Layer-3
WMA解码		Windows MediaTM 音频
AAC解码		ACC-LC 格式的 ".m4a" 文件
WAC解码		MPDG Audio Layer-4
FLAC解码		波形声音文件
APE解码		Free Lossless Audio Codec
DSD解码		Mokeys Audio
蓝牙支持音频格式		ACC/SBC/APTX HD/LDAC



ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

1500 Atlantic Blvd,
Auburn Hills, Michigan 48326, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257- 4631)

ALPS ALPINE EUROPE GmbH

Ohmstrasse 4.85716 Unterschleissheim, Germany
Phone: +49 (0) 89-32 42 640

For contact information on your respective country,
please visit www.alpine-europe.com.

ALPS ALPINE EUROPE GmbH

Aurora House, Deltic Avenue, Rooksley, Milton Keynes,
MK13 8LW, United Kingdom
Phone: 0345-313-1640

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY., LTD.

161-165 Princes Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

阿尔卑斯（中国）有限公司

北京市朝阳区光华路7号汉威大厦东区28层
电话:010-65660308

ALPS ALPINE ASIA CO., LTD.

The 9th Towers, Tower B, 24th Floor, Unit TNBO 1-03,
33/4 Rama 9 road, Huay Kwang, Bangkok, 10310, Thailand
Phone +66 (2) 090 9596

アルパインマーケティング株式会社

〒145-0067 東京都大田区雪谷大塚町1番7号
電話: 03-5499-4531